

BULLETIN MUNICIPAL SENTHEIM

Commune de SENTHEIM

Haut-Rhin

BULLETIN MUNICIPAL No 11 (NOVEMBRE 1976)

-1

IE MOT DU MAIRE

CHERS AMIS.

1.

Par ce nouveau BULLETIN MUNICIPAL, qui, rappelons-le, a été créé en vue d'établir un dialogue entre la municipalité et la population, je viens souhaiter la BIENVENUE à toutes les personnes, qui sont venues s'installer (ou vont le faire incessamment) dans notre commune depuis la création des deux letissements communaux du BREYELMATT et du JOLIBOIS.

L'environnement encore sauvage à présent va peu à peu se transformer harmonieusement grâce aux soins des nouveaux-venus. Ils auront à coeur de se créer un cadre tel qu'ils l'avaient souhaité en venant chez nous pour retrouver un certain contact avec la nature. La proximité de la forêt, source d'exygène et cadre de loisir utile (promenades) constitue pour le lotissement JOLIBOIS une cermature verte intangible. Pour le lotissement BREYELMATT le murmure incessant de la Doller la vue splendide vers les massife vosgiens et les verts coteaux de l'ancien vignoè ble permettront à nos nouveaux concitoyens de s'épanouir pleinement dans un beau cadre naturel.

Grâce à ces réalisations (lotissements), le conseil municipal a vu ses objectifs atteints: ceux de conserver et d'attirer à SENTHEIM le maximum de jeunes ménages et d'éviter ainsi l'attraît tentaculaire des villes aux réalisations plus spectaculaires. Une commune consciente de sa nécessité d'expansion (et SENTHEIM est dans ce cas, n'avons-nous pas enregistré une régression de % de notre population depuis 1965?) doit indispensablement penser au rajeunissement de sa population.

Sans hésiter le conseil municipal a cru utile pour la collectivité de sacrifier une partie de son patrimoine (agraire ou forestier) pour donner aux jeunes ménages la possibilité de s'établir sur place pour pallier à la pénurie de logement et pour redonner à la commune son importance numérique, celle qui la fait la commune la plus grande de la vallée (après MASEVAUX).

C'est ainsi que notre population se verra bientôt augmentée d'une centaine de nouveaux concitoyens (et d'autres suivront, car n'a-t-on pas déjà pu enregistrer un tout nouveau concitoyen en la personne de Sébastien, nouveau-né de la famille GENSBITTEL ? La commune pourra alors compter sur une population fixe pour toujours et non plus passagère (comme ce fut le cas jusqu'à présent) parce que liée essentiellement à la marche (ronne ou mauvaise) de l'usine locale.

De nouvelles forces viendront sans nul doute redonner à notre petite cité un renouveau de vitalité, qu'elle risquait de perdre petit à vetit par suite d'émigration journalière de notre population active vers les lieux de travail situés à l'extérieur de notre vallée.

Il faut à tout prix redécouvrir les immenses richesses naturelles de notre terroir et garder précieusement la merveilleuse originalité de notre village.

Nous devons nous rendre compte que nous sommes DEPOSITAIRES d'un extraordinaire paysage rural façonné depuis plus de deux mille ans par de merveilleux et innombrables artistes, nos ancêtres. Nous n'en sommes pas les MAITRES, mais les GARDIENS, à charge de le transmettre à nos enfants plus beau encore.

André SCHUFFENECKER, maire de SENTHEIM

AUX AMIS DE LA NATURE

Ceci s'adresse à tous ceux qui aiment la nature, la forêt, à tous ceux qui ne dédaignent pas un certain effort physique (marche à pied), à ceux que n'effraie pas la solitude, à ceux qui se sentent quelque peu poètes et savent goûter le charme de la nature depouillée de toutes les pollutions (fumées, bruits, odeurs), à ceux qui savent observer la vie secrète du monde animal et peuvent interprêter le moindre bruissement.

Il en est de la nature, de la forêt, comme de bien d'autres choses. Il faut app prendre à la découvrir, à la connaître pour mieux savoir l'apprécier. Il faut quitter sa conception d'homme moderne pour retremper dans la nature.

Découvrir la forêt? D'abord reconnaître sa flore. Ici ce sont des chênes majestueux les mâtre lisses des hêtres, plus loin des frênes, des bauleaux, des charmes... Sous les futaies, les taillis, les fougères, les mousses, les champignons, toutes sortes de fleurs et de fruits.... Chacune de ces plantes a ses raisons d'être, son cycle de développement. La pratique de l'herbier tend à diminuer chez les jeunes enfants. C'est dommage. Il est vrai qu'il leur faudrait apprendre chez les adultes le goût et la science de la forêt.

La faume? Le gros gibier est plutôt rare et difficile à approbher. Plus facile à aborder: la gent ailée. Et les myriades de petits insectes de tous genres!

Le coureur des bois tirera son plaisir de la chasse photographique.

D'ailleurs nos forêts se prêtent bien à la promenade, surtout le massif boisé de l'OBERVALD, qui permet par le dédale des chemins et sentiers de rejoindre à pied le Lac de la Seigneurie ou bien le village de Mortzwiller, blotti dans son écrin de verdure aux bords du Soultzbach ou encore LAUW, notre village voisin en amont de SENTHEIM, ou encore plus près de ches nous le merveilleux site de la chapelle Sainte-Anne à l'orée des bois.

BIENVENUE A TOUS A LA MAISON DES OEUVRES

Samedi le 20 novembre 1976 à 20 h 30 l'Association de la Maison des Oeuvres de SENTHEIM (A.M.O.S.) tiendra son assemblée générale annuelle. Toute la population est cordialement invitée à cette réunion; qui permettra à l'association de faire le point sur le passé, le présent et l'avenir de la MAISON DES OEUVRES.

Le comité de l'A.M.O.S. a besoin de toutes les forces vives pour mener à bien sa tâche délicate d'entretien de la maison, qui lui est confiée et qui est là pour servir à tous; commune, paroisse, sociétés locales, particuliers.

WILLKOMMEN IM VEREINSHAUS§

Am Sanstag den 20.November 1976 um 20 Uhr 30 findet im Vereinshaus am alten Weg die fallige Jahresgeneralversammlung der A.M.O.S. statt, zu der alle Bürger und Bürgerinnen herzlich eingeladen sind.

Das Comité der A.M.O.S. (Vereinigung für das Vereinshaus) appelliert an alle hilfs bereiten Personn, welche dazu beitragen wollen das begonnene Werk zu unterstützen. Das Vereinshaus steht bekanntlich allen zur Verfügung: Gemeinde, Pfarei, Ortsvereine, Private. Der Unterhalt des Hauses obliegt dem Comité der AMOS. Tretet ihm bei und unterstützt es!

ALERTE à la SIRENE

Dans notre commune deux sirènes sont installées, l'une dans le chocher de l'église paroissiale et la seconde à l'usine. La sirène communale placée à l'église n'est malheureusement perceptible que dans un faible rayon, de sorte que l'on ... étudie actuellement du côté mairie et pompiers l'installation de . cette sirène sur le toit de lam nef de l'église. Rappelons que <u>les appels de la sirène sont les suivants:</u>

un appel continu= exercice deux appels modulés= alerte dans le village trois appels modulés= alerte à l'extérieur

LE CORPS DE SAPEURS-POMPIERS RECRUTE.....

Nul ne saurait contester la nécessité de posséder dans chaque village un corps organisé de sapeurs-pompiers pour les interventions de premier secours contre l'incendie, les inondations, les catastrophes, etc. And a last of the control of the

La commune de SENTHEIM possède un corps bien organisé placé sous le commandement du

commandement du
Lieutenant Gilbert EHRET
6, rue Kattenbach
Le chef de corps lance un appel en faveur du recrutement et souhaite la bi envenue à tous les hommes et jeunes gens, qui désireraient entrer dans la communauté en faisant partie de la phalange des combat. tants du feu.

Vous tous qui vous vous sentez" une âme de pompier", n'hésitez pas à vous adresser en toute confiance au lieutenant chef de corps EHRET qui vous réservera un bon accueil;

181

************** CONSIDERATIONS DEMOGRAPHIQUES

Si au 18e siècle avant la Grande Révolution de 1789 SENTHEIM comptait moins de 500 habitants, la création de l'industrie textile par Louis BIANfit monter en flêche le chiffre de la populatio D'ailleurs ce chiffre a été toujours tributaire de la marche de l' industrie locale.Les crises économiques (en particulier celle de 1936) provoquèrent le départ de nombreuses familles.La crise toute récente de 1975/1976 avec au bout la fermeture complète de l'usine locale eut pour conséquence le départ de nombreux habitants, privés brusquement de leur gagne-pain et obligés de trouver ailleurs un emploi.

Ci-après nous donnons le tableau de la population à travers deux siècles à la lumière des recensements offiels. Cette rubrique doit surtout servir aux écoliers, souvent appelés à donner des renseignements sur leur commune.

1679 18 familles avec 79 enfants

1680 21 familles

1714-1750 moyenne de 15 naissances par am

1700-1750 environ 460 à 500 habitants

1815 569 HABITANTS

1836 78**6**0 (@...m.)

29.5.1841 1006 habitants dont 505 hommes et 501 femmes 9.7.1846 1203 578 625

	1027 habitants do	ont 470 homnes et	57 fermes
14.6.1856	1115		93
4.6.1861	1347:		
12.6.1866	1260		
1887	. 1356	4	មីនៃ និងមេ សមារ៉ាស់ មា <u>ស</u> ្រ
1.12.1890	1304	502 7	112
14.4.1895	1 282	5866	96: 10 m
1.12.1900	1331		14
1.12.1905	1254		42
1.12.1910	1227	***	89
1.4.1921	1097		- -
20.3.1926	1027	• • •	
3.3.1931	972	F 4 (1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
21.3.1936	896	the war to the way of the country of the	and the second of the second o
10.3.1946	797		5.14
10.5.1954	946 🚉 📉 🚗 🚃		randa (m. 1940). Baranda (m. 1941).
· · · · 1962	1028	211	- Tenner Andrews (Andrews Control of the Control of the Control of the Market Control of the C
1968	1047		the second secon
1975	1008(dont populat	ion municipale: 926	et comptée à nort. 82)

VOTRE SITUATION ELECTORALE EST-ELLE EN REGLE?

En Mars 1977 auront lieu les ELECTIONS MUNICIPALES à travers lesqueîles vous choisirez vos conseillers municipaux Pour pouvoir y participer vous devez obligatoirement être inscrit sur la liste électo-

MAIS CETTE INSCRIPTION n'EST PAS AUTOMATIQUET

Vous devez la demander : si vous êtes venu habiter SENTHEIM au cours de l'année - 774 - 4 - . . . si vous atteignez l'âge de 18 ans avant le 28 février 1977 si vous venez d'acquérir la nationalité française!

Research Control of the Control of t

Pour votre inscription sur la liste électerale, adressez-vous prochainement au bureau de la MAIRIE. TO FREE COMPANIES PATRICE

SI VOUS POSSEDEZ UNE CONCESSION TRENTENAIRE AU COMETIERE And the second of the second o

Schez que toutes les concessions de cinetière trentemaires obtenues en 1946. (ou avant pour ceux qui l'auraient oublié) viendront à échéance à la fin de cette année. Conformément à l'acte de concession, il vous appartient d'en demander le renouvellement, si vous le désirez, en vous présentant au bureau de la MAIRIE.

Les concessions nos renouvelées dans les délais légaux (30 ans), seront caduques. et pourront être mises à la disposition d'autres concessionnaires

Il est rappelé également d'une CONCESSION PERPETUELLE est requise pour la pose de pierres tombales, stèles ou monuments funaraires.

DREISSIGJAEHRIGE FRIEDHOFSKONZEIONNEN

Die Friedhofskonzessionnen welche 1946 oder schon früher für 30 Jehre ausgehandigt wurden laufen an Jahresende ab. Jene Personzen, welche dieselben erneuern nöchten können dies beim Mairieamt bakanntgeben.

Die nicht erneuerten abgelaufenen Friedhofskonzessionnen stehen der Gemeinde wieder zur Verfügung für anderweitige Verwendung.

Es sei auch an dieser Stelle nochmals daran erinnert ,dass für die Erstellung von Grabsteinen und Grabplatten eine Friedhoskonzession auf wwige Zeitez erforderlich ist。

L'AMITIE NE CONNAIT PAS DE FRONTIÈRES FREUNDSCHAFT KENNT KEINE GRENZEN

Dieser Gedanken war der Leitfaden für ein Freundschaftstreffen nit den SEMBOREN aus Sandhausen. Schon im Laufe des Sommers 1976 fuhr eine Delegation der RESPONSABLES DU TROISIEME AGE von Sentheim mit Herrn Pfarrer JACOB nach SANDHAUSEN zu Familie MAIER und traf dort Herrn PETRI, Leiter des Seniorenklubs. Am Nachmittag nahmen die Delegierten an einem Seniorentreffen teil, und dabei wurde beschlossen dass die dortigen Senioren nach Senthein fahren werden.

An 7. September 1976 kamen etwa 50 Senioren aus Sandhausen nach SENTHEIM und wurden im Vereinshaus am alten Weg herzlich von den älteren Leuten aus Senthein und Umgebung empfangen. Bei einem schmackhaft von den Sentheimer Damen zubereiteten Mittagsnahl wurden zwischen den Senioren von Hüben und drüben Freundschaftsbanden geknüpft. Der schöne Tag verstrich nur zu schnell und man verspmach sich ein Wiedersehen in Mai 1977 in Sanchausen. Wie der Name es sagt, gibt es viel Sand in Sandhausen und in der schönen Maienzeit soll es auch Spargeln geben!

Die RESPONSABLES DU TROISIÈME AGE.

CARNET DE FAMILLE

Nous sommes heureux de la venue en ce monde de:

14.5.1976 Fabrice REINHOLZ, fils de Werner REINHOLZ et de Marie Hélène KESSIER

Olivier ,fils de Jean-Jacques WALGENWITZ et de Christine KAEFFER

27.8.1976 Sébastien, de Joseph GENSBITTEL et de Marie Claide LUTTRINGER

1.9.1976 Sarah de Elise KAUFFMANN

3.10.1974 Fabienne, de JeanPaul HANDSCHIN et de Monique SAUNER

Nous présentons nos meilleures félicitations aux heureux parents et nos voeux les plus sincères pour leurs enfants!

HYMENNE

Se sont unis par les liens du mariage:

le 30.4.1976 Hubert DEIBER et Arlette FREYTAG

le 8.5.1976 Joseph COLONNA et Annick DANGEL le 2.7.1976 Raymond TSCHIRHART et Sylvie SALA

le 24.7.1976 Denis LOMBARD et Ncelle ALABAN le 8.10.1976 Sorge KACHLER et Brigitte BATTMANN

1e 16.10.1976 Jacques STEININGER et Gilberte STEGER

le 23.10.1976 Jun-Michel KRIEG et Martine SCHUFFENECKER

18 30.10.1976 Henri HANNUER et Agnès BRINGY.

Nous présentons aux jeunes couples tout le bonheur possible sur la route de la vie commune et nos félcitations aux heureux parents!

De nombreusés familles de notre commune avaient été à la peine , lors d'un deuil qui était venu les frapper. Nous déplorons le décès des personnes suivantes:

le 28.4.1976 Aloyse BATTMANN,58 ans

le 4.5.1976 Mne Ve Cócile ROTH née SCHLOSSER 92 ans la doyenne du village

le 30.4.1976 Melle Lina STIRNEMANN,53 ans

le 6.7.1976 Frédéric BUHR, 2 ans

le 10.9.1976 More Pauline SCHUFFENECKER née BAUMGARTNER 85 ans

le 14.9.1976 Mme Marie FROMAGEAT née STARK 84 ANS

le 17.9.1976 Charles SCHEUREL 62 ans, conseiller municipal

le 1.19.1976 Mne Vve Elisa SCHEUBEL née SCHEUBEL 80 ans

A toutes les familles éprouvées par le devil, nous présentons nos sincères condoléances et les prions de croire en notre entière sympathie!

NOCES digr Hill To The Total

Nos felicitations et nos bons voeux accompagnent les époux Eugène ADAM-Anna LERCH qui ont eu la joie de pouvoir fêter ensemble au milieu de leur famille les NOCES d'OR. Ils s'étaient mariés, il y a cinquante à la mairie de BOURBACH-le-Haut le 9 juillet 1926.

Nous souhaitons aux jubilaires de pouvoir encore de nombreuses années vivre en bonne sante, afin de prendre rendez-vous à l'occasion des NOCES DE DIAMANT!

ARRIVEES ET DÉPARTS

Fous yons la joie d'accusillir come nouveaux concitoyens les familles et personnes dont les nons suivent :

érouz Jean-Jacques ROTH-Marie Josée ILTIS 4 rue des Vergers Mne Sonia PEROLLA 6 grand-rue

Mme Josiane REALINI née HOERTEL 10, rue Centrale

la famille André WOLFF

la famille Jean-Pierre FISCHER

la famille Lucinio LOPEZ

Infamille Joseph GENSBITTEL

les époux Roland SPINDIER

la famille Roland STRAUMANN

la famille Jean-Paul TSCHACKERT

les époux Gilbert SCHNEIDER 3, Impasse de l'Aune
la famille Jean-Jacques MEYER 6, rue Neuve
Mrse Françoise WIMMER 9, rue de la Doller

la famille Louis DUSSUC, receveur des P.T.T.

les époux François MEYER

14, rue de Mortzwiller les époux Joseph MICHEL et la famille JeanPierre RECHER 11; rue de Mortzwiller

la famille Jean-Marie BOURDIN

la famille Emile ALONSO

la famille Alain GSTALDER

la famille Gilbert STOOS

la famille Gilles HIRTH

9, rue de la Doller

6, grand-rue
19, grand-rue
3 rue du Chêne
4 rue du Chêne
1, rue des Charconniers
7, rue du Chêne

3, rue du Hêtre
7, grand-rue
7, rue du Hêtre
16, rue des Vignes
10, rue Louis Bian

Nous souhaitons à tous une cordiale bienvenue dans notre commune!

Nous ont quitté pour élire domicile ailleurs: la famille Félix SANTOS, la famille Joseph NOURRY, Mme Arlotte DEIBER, Mme Louise CONTINI, Meet Mme Auguste RUB, Meet Mme Jean-Louis DELDO, la famille Michel BOULET, la famille Marc BREBBIA, Mme KACHLER née Battmann Brigitte, Jacques STEININGER , la famille Bernard SCHMITT à qui nous adressons nos meilleurs souhaits dans leur nouvelle commune d'accueil.

NOUS RAPFELON A-NOS LECTEURS, que LE DESSIN ET LE TIRACE DU LA COUVERTURE DU BULLETIN MUNICIPAL SONT L'OEUVRE DE NOTRE JEUNE ET EMINEN? CONCITOYEN, Jean François MATTA UER A QUI NOUS PETTEPONS NOS CORDIAUX REMERCIEMENTS!

LE MAIRE, l'ADJOINT AU MAIRE, les MEMBRES DU CONSEIL MUNICIPAL ET LE PERSONNEL COMMUNAL PRESENTENT A TOUTE LA POPULATION LEURS MEILLEURS VOEUX

POUR DE JOYEUSES FETES DE NOEL

ET UNE EXCELLENTE ANNEE 1977 POURVUE DE BONHEUR ET DE SATISFACTIONS!
